

GUÍA PARA UTILIZAR LA TERAPIA DBS DE MEDTRONIC



Medtronic
Juntos, Más Lejos

USO DE ESTA GUÍA

Guía de íconos de Medtronic	2
Información sobre los íconos del programados del paciente y pantallas de advertencia	3
Colocación de la antena	5
Información básica del programador	6
Activar o desactivar la terapia DBS	8
Información básica de la pantalla de Terapia	9
Verificación de la batería: dispositivo y programador	17
Sistema de recarga	21
Tarjeta de identificación como paciente	26
Antes de su resonancia magnética	27
Recursos adicionales	28

DBS ACTIVA™ DE MEDTRONIC

GUÍA DE ÍCONOS

ÍCONOS DEL PROGRAMADOR DEL PACIENTE

Estos son los íconos del programador del paciente, pero podrá encontrar todos los íconos con una descripción más amplia en el manual del usuario para el programador.

ESTADO DE LA BATERÍA DEL NEUROESTIMULADOR



No se debe realizar ninguna acción en este momento. La batería está en buen estado.



ERI: indicador de sustitución electiva
Comuníquese con su médico para hablar sobre la cirugía de reemplazo. La batería está por agotarse.

ÍCONOS DE INFORMACIÓN



ERI: indicador de sustitución electiva
Comuníquese con su médico. La batería del neuroestimulador está por agotarse. La terapia pronto dejará de estar disponible.



EOS: fin de servicio
El neuroestimulador ha alcanzado el fin de su vida útil. La terapia no está disponible. Llame a su médico clínico de inmediato para programar una cirugía de reemplazo.

PARÁMETRO/GRUPO



Grupo activo



Duración del pulso

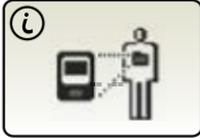
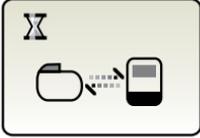


Amplitud



Frecuencia

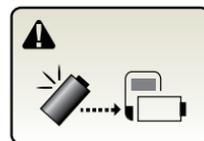
INFORMACIÓN SOBRE LOS ÍCONOS DEL PROGRAMADOR DEL PACIENTE Y PANTALLAS DE ADVERTENCIA

Pantallas de información	Qué hacer
	<p>El programador intenta comunicarse con el neuroestimulador</p> <ul style="list-style-type: none">■ Coloque el programador o la antena sobre el neuroestimulador.
	<p>Comunicación en curso</p> <ul style="list-style-type: none">■ Continúe colocando el programador o la antena desmontable sobre el neuroestimulador.
	<p>Comunicación deficiente</p> <ul style="list-style-type: none">■ El programador intentó comunicarse con el neuroestimulador.■ No se pudo establecer la comunicación.■ Corrija la posición del programador con la pantalla hacia afuera o la antena desmontable sobre el neuroestimulador.<ul style="list-style-type: none">• Si utiliza la antena, compruebe que esté bien conectada, cambie su posición o retirela y coloque el programador del paciente con la pantalla hacia afuera e intente de nuevo establecer la comunicación. <p>Nota: Si ninguna de las acciones anteriores resuelve el problema de comunicación con la pantalla, comuníquese con los Servicios de Atención al Paciente de Medtronic para obtener ayuda para resolver el problema. <i>(Consulte el número al final del libro)</i></p>
	<p>Las batería del programador tienen poca carga y deben ser reemplazadas</p> <ul style="list-style-type: none">■ Asegúrese de tener baterías AAA alcalinas adicionales disponibles.



Estado ERI (indicador de sustitución electiva)

- La batería del neuroestimulador está cerca de su fecha de expiración.
- La terapia pronto dejará de estar disponible.
- Comuníquese con su médico inmediatamente.
- Presione cualquier flecha en el TECLADO DEL NAVEGADOR para borrar este mensaje.
- Una vez que el mensaje se borre de la pantalla, aparecerá el ícono intermitente de ERI en la fila de la batería en la pantalla de terapia.
- Esta pantalla aparecerá una vez cada 24 horas.



Las baterías del programador están agotadas

- No es posible realizar la programación.
- Cambie de inmediato las baterías del programador del paciente.



Sincronizar el programador y el neuroestimulador

- Coloque el programador o la antena directamente sobre el neuroestimulador y pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN .



Estado EOS

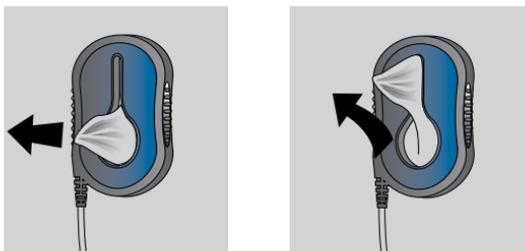
- La batería del neuroestimulador llegó al final de su vida útil.
- La terapia se ha interrumpido.
- Se debe sustituir el neuroestimulador para reanudar la terapia.
- Comuníquese con su médico inmediatamente.

COLOCACIÓN DE LA ANTENA

- 1 Coloque la antena directamente sobre el neuroestimulador.



- 2 Tire de la tela de su ropa a través de la abertura grande de la antena. Después encaje la tela en la ranura estrecha para fijar la antena en su sitio.



- 3 Introduzca el conector de la antena firmemente en el enchufe (∇) de la antena en el programador del paciente.



Nota: La antena es opcional. Para utilizar el programador sin la antena, coloque el programador sobre el neuroestimulador con la pantalla hacia afuera.

INFORMACIÓN BÁSICA DEL PROGRAMADOR

A TECLA DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE TERAPIA

- ACTIVA o DESACTIVA su terapia.

Nota: Debe sincronizar el neuroestimulador y el programador mediante la TECLA DE VERIFICACIÓN  antes de ACTIVAR o DESACTIVAR la terapia. Consulte las instrucciones en la página 8.

B TECLA DE VERIFICACIÓN

- Sincroniza el neuroestimulador y el programador.
- Se utiliza para verificar el estado de las baterías del neuroestimulador.

C TECLAS DE SELECCIÓN

- Permiten realizar selecciones o cambios de acuerdo con la información que se muestra en la pantalla.

D TECLA DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA ILUMINACIÓN DE FONDO/ENERGÍA

- ENCIENDE y APAGA el programador del paciente.
- Al mantener presionada la tecla, ENCIENDE o APAGA la iluminación de fondo.

E TECLADO DEL NAVEGADOR

- Le permite moverse por las opciones del menú y se utiliza para borrar los mensajes informativos de la pantalla.
- Pulse las teclas hacia arriba ▲ y hacia abajo ▼ para desplazar la casilla a la fila deseada.
- Pulse las teclas izquierda ◀ y derecha ▶ para ver las opciones adicionales en una fila seleccionada.

Para obtener información adicional, también puede consultar el *Manual del usuario del programador del paciente 37642 de la terapia DBS de Medtronic* y el *Manual del usuario del sistema de carga 37751*.

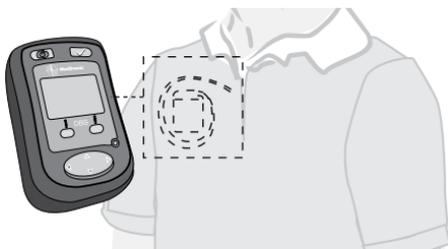
Consulte la *guía de la terapia para pacientes DBS de Medtronic* para obtener información sobre advertencias, precauciones, riesgos y beneficios.



Vista frontal

ACTIVAR O DESACTIVAR LA TERAPIA DBS

- 1 Para activar o desactivar la terapia DBS, primero debe sincronizar el neuroestimulador y el programador. Para sincronizarlos, coloque el programador (con la pantalla orientada hacia afuera) o la antena sobre el neuroestimulador y presione la TECLA DE VERIFICACIÓN .



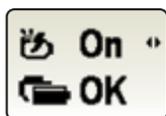
Nota: El programador del paciente (o la antena desmontable) debe mantenerse directamente sobre el neuroestimulador mientras se pulsa la tecla de verificación. El uso de la TECLA DE VERIFICACIÓN  para sincronizar también enciende el programador del paciente.

- 2 Después de sincronizar el neuroestimulador con el programador del paciente, puede ACTIVAR o DESACTIVAR la terapia DBS; para ello, debe colocar el programador del paciente directamente sobre el neuroestimulador y mantener presionada la TECLA PARA ACTIVAR/DESACTIVAR LA TERAPIA .

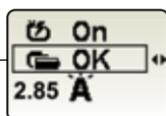
Después de utilizar la tecla PARA ACTIVAR/DESACTIVAR LA TERAPIA, compruebe el estado de la terapia en la pantalla TERAPIA que se muestra.

- 3 En la pantalla de Terapia aparece el estado de las baterías del neuroestimulador según el dispositivo que tenga.

Modo Simple



Modo Avanzado*



Solo Activa RC



Estado de la batería

 OK
Battery OK

 ERI
Battery near
end of service

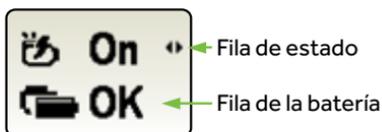
Nota: Si tiene dos neuroestimuladores implantados, su programador del paciente puede comunicarse con ambos neuroestimuladores, pero solo con uno a la vez. El programador solo muestra información sobre el neuroestimulador con el que está sincronizado en ese momento. Deberá apagar el programador y luego sincronizarlo con el otro neuroestimulador.

* Es posible que usted y su médico hayan seleccionado el modo Avanzado en función de su necesidad de ajustar la terapia.

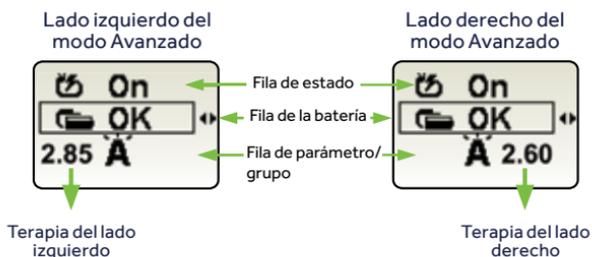
INFORMACIÓN BÁSICA DE LA PANTALLA DE TERAPIA

Hay dos modos de terapia disponibles: **Simple** y **Avanzado**. El modo Simple utiliza los valores de terapias seleccionados por el médico. Solo el médico puede ajustar la configuración de la terapia. El modo Avanzado utiliza los valores de terapia seleccionados por el médico y también puede permitirle a usted modificar ciertos valores de la terapia y/o seleccionar grupos de terapia predefinidos. Su médico decidirá qué modo utilizará y le hablará sobre los valores de su terapia.

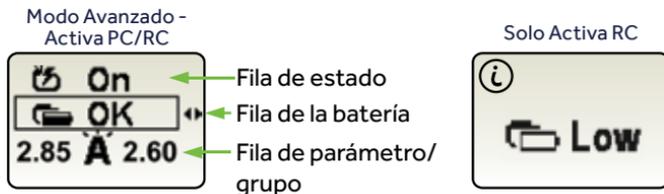
Modo Simple



Si tiene un Activa SC, la pantalla se verá como se muestra a continuación.



Si tiene un Activa PC o un Activa RC que ofrecen terapia en ambos lados de su cuerpo, la pantalla se verá como se muestra a continuación.



Si se lo ha indicado su médico, es posible que pueda cambiar los ajustes de la terapia cuando se encuentre en modo Avanzado.

El estado de la batería del neuroestimulador se muestra en la pantalla de Terapia.

ÍCONOS DE LA PANTALLA DE TERAPIA

Fila	Íconos	Descripción
Estado		La terapia está ACTIVADA
		La terapia está DESACTIVADA*
Batería		Estado de la batería del neuroestimulador (no recargable)
	OK Battery OK	ERI Battery near end of service
Parámetro/grupo**		Grupo activo
		Amplitud
		Duración del pulso
		Frecuencia

* Al activar el modo "texto encendido", la palabra OFF titilará cuando se apague el neuroestimulador. Al activar el formato de pantalla "texto apagado/solo ícono" titilará el ícono de Advertencia (es decir, un signo de exclamación dentro de un triángulo).



** La fila de parámetro/grupo solo aparece en el modo Avanzado. Si solo un grupo está disponible, esta fila muestra únicamente el ícono de configuración de parámetros.

SELECCIÓN DE UN NUEVO GRUPO

Los médicos pueden predefinir grupos para usted, por lo que debe seleccionar el grupo que le ha recomendado su médico para sus necesidades específicas. La función de grupo solo se encuentra disponible en el modo Avanzado.

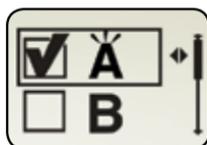
- 1 Mantenga el programador del paciente (o la antena) sobre el neuroestimulador (con la pantalla orientada hacia afuera) y pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN .



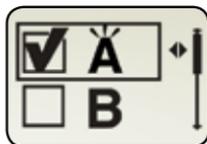
- 2 Presione la flecha hacia abajo ▼ en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mover la casilla de selección a la fila de parámetro.



- 3 Presione la flecha hacia la derecha ► en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mostrar los grupos disponibles. Aparecerá la pantalla de configuraciones de grupo.



- 4 Presione la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ en el TECLADO DEL NAVEGADOR para resaltar el grupo deseado.

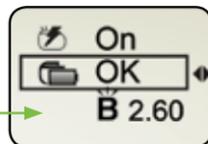


- 5 Sostenga el programador (o la antena) directamente sobre su neuroestimulador y pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN  para sincronizarlo con el programador. La pantalla de Comunicación aparece por poco tiempo, seguida por la pantalla de Terapia. La pantalla de Terapia mostrará su nueva configuración de grupo y sus nuevos parámetros de terapia.



Pantalla de Comunicación

Fila de parámetro/grupo



Pantalla de Terapia con la nueva configuración de grupo

CAMBIO DE LOS VALORES DE LA TERAPIA

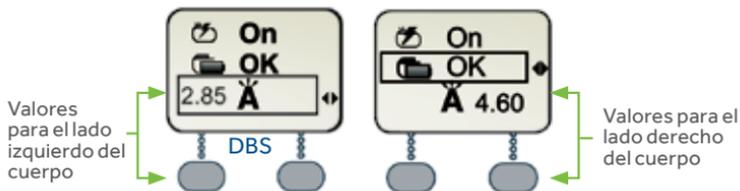
La capacidad de cambiar los valores de la terapia solo se encuentra disponible en el modo Avanzado. Solo podrá cambiar la configuración del grupo activo.

- 1 Mantenga el programador del paciente (o la antena) sobre el neuroestimulador (con la pantalla orientada hacia afuera) y pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN .



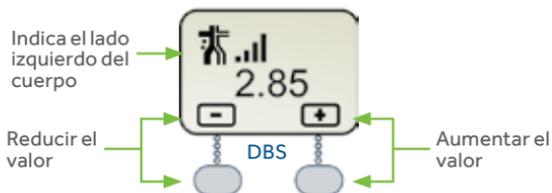
- 2 Presione la flecha hacia abajo ▼ en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mover la casilla de selección a la fila de parámetro.

- 3 Pulse la tecla de selección directamente debajo de la configuración en pantalla que desea ajustar.



Nota: Si tiene un Activa PC o un Activa RC que le brinda terapia en ambos lados de su cuerpo, la pantalla mostrará los valores de la izquierda y la derecha.

- 4 Pulse nuevamente la tecla de selección deseada para aumentar o reducir el valor seleccionado de la terapia según sea necesario.



Nota: Su médico determina el acceso para aumentar o reducir los valores.

- 5 Pulse una flecha en el TECLADO DEL NAVEGADOR para regresar a la pantalla de Terapia.



Nota: Si tiene varios neuroestimuladores, deberá apagar el programador antes de comunicarlo con otro neuroestimulador. Si lo desea, repita los pasos 1 al 5 para el otro lado del cuerpo.

RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES PROGRAMADOS POR EL MÉDICO

Si ha cambiado los valores de la terapia y desea regresar a los valores seleccionados por su médico, siga estos pasos:

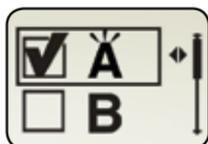
- 1 Mantenga el programador del paciente (o la antena) sobre el neuroestimulador (con la pantalla orientada hacia afuera) y pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN .



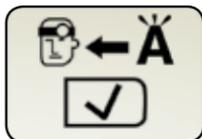
- 2 Presione la flecha hacia abajo ▼ en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mover la casilla de selección a la fila de parámetro.



- 3 Presione la flecha hacia la derecha ► en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mostrar los grupos disponibles. Aparecerá la pantalla de configuraciones de grupo.



- 4 Con la casilla de selección resaltando el grupo actual, presione la flecha hacia la derecha ▶ en el teclado del navegador. Aparecerá la pantalla de reajuste del grupo. Luego pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN ✓. El programador emite una señal cuando se cambia la configuración del grupo (si el audio está encendido).



Nota: Si el grupo cuya configuración desea cambiar para regresar a los valores indicados por el médico no está activo, primero debe seleccionar dicho grupo para realizar el cambio.

VERIFICACIÓN DE LA BATERÍA: DISPOSITIVO Y PROGRAMADOR

VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA BATERÍA DEL NEUROESTIMULADOR

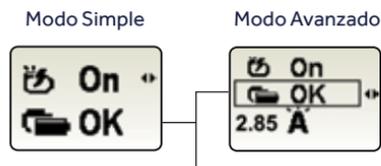
Puede verificar el neuroestimulador al colocar el programador del paciente sobre su implante o al utilizar la antena del programador.

Pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN . Aparecerá la pantalla de Terapia.



Fila de la batería

La segunda fila en la pantalla de Terapia es la fila de la batería. Esta fila informa el estado de la batería de su neuroestimulador. En general, la fila de la batería muestra OK.



Estado de la batería



Si la fila de la batería muestra ERI (indicador de sustitución electiva):



- La batería del neuroestimulador está cerca de su fecha de expiración.
- La terapia pronto dejará de estar disponible.
- Comuníquese con su médico.
- Presione cualquier flecha en el TECLADO DEL NAVEGADOR para borrar este mensaje.



- Una vez borrado el mensaje, aparecerá el ícono ERI centelleando en la fila en la batería de la pantalla de Terapia.
- Esta pantalla aparecerá una vez cada 24 horas.

Si tiene un Activa[®] RC usted tiene 1 año para pasar de ERI a EOS.

Si tiene un Activa[®] PC/SC, tiene aproximadamente 10 semanas para pasar de ERI a EOS con los valores de trastornos de movimiento típicos.

Si la fila de la batería muestra EOS (final de la vida útil):



- La batería del neuroestimulador llegó al final de su vida útil.
- La terapia se ha interrumpido.
- Se debe sustituir el neuroestimulador para reanudar la terapia.
- Comuníquese con su médico inmediatamente.

Nota: Su programador del paciente tiene dos opciones de formato de pantalla: "texto encendido" y "texto apagado/solo ícono". Las pantallas del programador se muestran en esta guía en formato "texto encendido" (es decir, las pantallas muestran los íconos y el texto correspondiente). Consulte el manual del usuario del programador del paciente modelo 37642 para obtener más información sobre las opciones de formato de pantalla.

Nivel de carga de la batería de Activa[®] RC

Si usted tiene un neuroestimulador Activa[®] RC, la pantalla incluirá el nivel de carga de la batería.

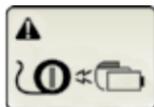
Si el nivel de carga de la batería del neuroestimulador está bajo:

- La terapia pronto dejará de estar disponible.
- Cargue la batería del neuroestimulador de inmediato.
- Consulte el manual que acompaña al sistema de carga.
- Pulse cualquier flecha del TECLADO DEL NAVEGADOR para borrar este mensaje de la pantalla.



Si el nivel de carga de la batería del neuroestimulador está agotado y la batería se encuentra en estado de descarga:

- La terapia se ha interrumpido.
- Cargue la batería del neuroestimulador de inmediato.
- Consulte el manual que acompaña al sistema de carga.



IMPORTANTE: Es muy importante que verifique el estado de la batería de su neuroestimulador todos los días.

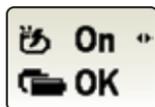
Es importante que recargue la batería a menudo y de forma regular conforme a las recomendaciones del médico para asegurarse de que la batería del neuroestimulador permanezca cargada.

VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA BATERÍA DEL PROGRAMADOR DEL PACIENTE

Puede verificar la batería del programador del paciente al colocar el programador del paciente sobre su implante o al utilizar la antena.

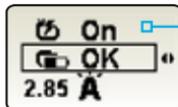
Pulse la TECLA DE VERIFICACIÓN . Aparecerá la pantalla de Terapia.

Modo Simple



Fila de estado

Modo Avanzado



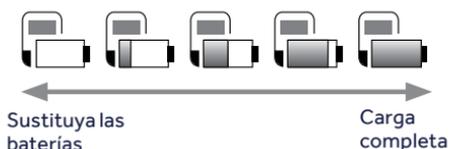
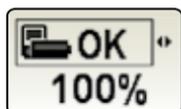
Fila de estado

Para mostrar el estado actual de la batería del programador:

Modo Simple: Presione dos veces la flecha hacia la derecha  en el TECLADO DEL NAVEGADOR para mostrar el estado de la batería del programador.

Modo Avanzado: Presione una vez la flecha hacia arriba  en el TECLADO DEL NAVEGADOR para resaltar la fila de estado y luego presione la flecha hacia la derecha .

Revise el estado de la batería del programador.



Si las baterías del programador del paciente están bajas:



- Puede finalizar la programación.
- Pulse cualquier flecha en el TECLADO DEL NAVEGADOR para borrar la pantalla; luego, continúe con la programación.
- Sustituya las baterías del programador antes de que se agoten.

Si las baterías del programador del paciente están agotadas:



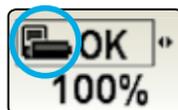
- No es posible realizar la programación.
- Sustituya ahora las baterías del programador.

Nota: Las pantallas del estado de la batería del neuroestimulador y las pilas del programador del paciente se muestran de manera diferente.

Estado de la batería del
neuroestimulador



Estado de la batería del
programador



SISTEMA DE RECARGA

Si tiene un neuroestimulador recargable, esta sección le explica cómo recargar tanto su neuroestimulador como el cargador.

El sistema de recarga incluye los siguientes componentes:

- 1 El Cargador se utiliza para recargar la batería de del neuroestimulador que le implantaron.**
- 2 La Antena establece comunicación entre el neuroestimulador y el cargador cuando se está cargando el neuroestimulador.**
- 3 El Cinturón se puede usar para mantener la antena colocada directamente sobre el neuroestimulador durante una sesión de recarga.**
- 4 La Fuente de Alimentación de CA carga el cargador mediante corriente alterna. Conecte un extremo a un tomacorriente y el otro al cargador.**

Medtronic además ofrece opciones alternativas para mantener la antena posicionada sobre el neuroestimulador durante la recarga:

- Discos adhesivos: contacte a su representante de Medtronic para realizar un pedido.
- Cinturón para colocar en el abdomen: contacte a su representante de Medtronic para realizar un pedido, sustituir o reparar.



(Estos botones laterales no se utilizan para la terapia DBS).

Botón Control del audio

- Enciende el cargador.
- Cuando el cargador está encendido, al oprimir nuevamente el botón **Control del audio** se activan o desactivan los tonos sonoros de estado.

Botón Iniciar carga

- Inicia la carga del neuroestimulador.

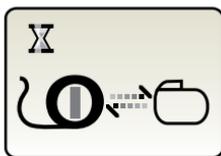
Botón Detener carga

- Finaliza o interrumpe la sesión de carga del neuroestimulador.

CARGA DE SU NEUROESTIMULADOR

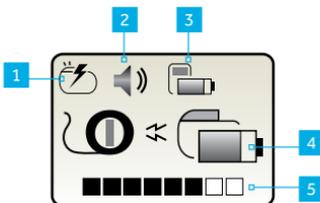
Para cargar su neuroestimulador:

- 1 Coloque la antena.** Presione la piel en el lugar donde está situado el neuroestimulador para determinar el mejor lugar para colocar la antena. Dependiendo de la ubicación de su neuroestimulador implantado, puede usar el cinturón para asegurarse de que la antena esté colocada correctamente para cargar.
- 2 Presione el botón verde Iniciar carga** en el cargador, después de que la antena esté en su lugar.
- 3** La pantalla **Espera del cargador** se mostrará en el cargador, indicando que el neuroestimulador y el cargador están tratando de comunicarse entre sí. Nota: Si desea verificar la intensidad de la señal después de mover la antena, presione la tecla **Iniciar carga** para recibir información de inmediato.



Pantalla de Espera del cargador

- 4** Cuando comience la carga, aparecerá la pantalla **Carga del neuroestimulador**. La fila inferior de cuadros en esta pantalla indicará la fuerza de la señal de carga.



Pantalla Carga del neuroestimulador

- 1.** El neuroestimulador está ENCENDIDO (☑) o APAGADO (☐).
- 2.** El audio está ACTIVADO o DESACTIVADO.
- 3.** Estado de la batería del cargador: indica el nivel de carga del cargador.
- 4.** Fila de progreso de la carga: indica el progreso de la sesión de carga.
- 5.** Fila de eficacia de la carga: indica la eficacia de la señal de carga entre el neuroestimulador y el cargador (cuantas más casillas de color negro, mejor será la eficacia y menor será la duración de la carga).

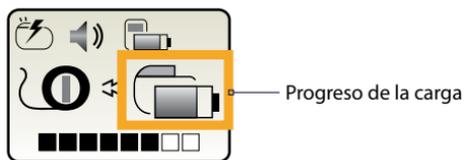
Si los ocho cuadros son de color negro sólido, la señal de carga es lo más fuerte posible, y la sesión de carga será lo más corta posible.

Nota: Estos cuadros negros son únicamente un indicador de la fuerza de la señal de carga y no indican cuánto se ha cargado la batería.

5 Ajustar la fuerza de la señal. La fuerza de la señal se puede mejorar si se asegura que la antena no está colocada sobre ropa abultada. También puede aumentar la fuerza de la señal de carga al ajustar el disco selector en la antena o cambiar la posición de la antena. Para ajustar el dial, gírelo un cuarto de vuelta en cualquier dirección. Luego, presione nuevamente el **botón Iniciar carga**.

6 Cuando comience a cargar, verá la pantalla de **Carga del neuroestimulador**. Esta pantalla se utiliza para:

- Verificar el estado y el progreso de la sesión de carga del neuroestimulador.
- Mostrarle el estado de la batería de su cargador.
- Mostrarle un ícono de baterías intermitente para el neuroestimulador, el cual indica que la batería se está cargando.



Pantalla Carga del neuroestimulador

Nota: La eficacia de la carga (cantidad de casillas sombreadas) depende de la posición de la antena y de la ubicación y de la profundidad de su implante. En algunos casos, es posible que se alcance una eficacia máxima con menos de ocho casillas sombreadas de color negro. Utilice el dial de la antena para mejorar la eficacia.

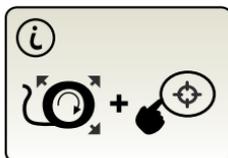
7 Cuando la batería de su neuroestimulador esté casi completamente cargada, verá la pantalla de **Carga suficiente del neuroestimulador**. Puede detener la carga en este punto.



Pantalla de Carga suficiente

CONSEJOS PARA LA CARGA DEL NEUROESTIMULADOR:

- El encendido/apagado de la estimulación con el cargador de DBS está deshabilitado.
- Si el cargador pierde la conexión con su neuroestimulador, posiblemente escuche tres pitidos y aparecerá la pantalla de **Cambiar de posición la antena**.



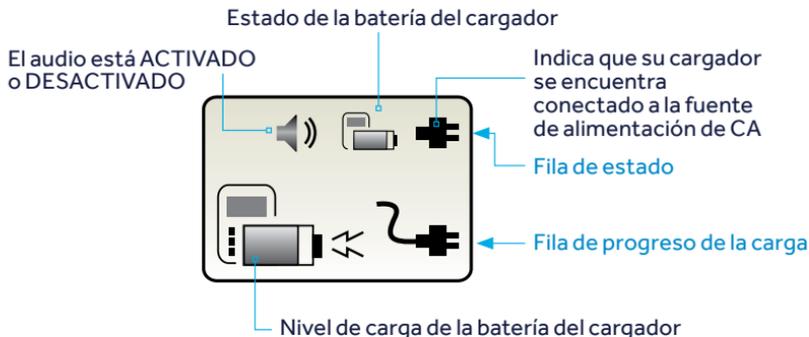
Pantalla Cambiar de posición la antena

Para volver a establecer la conexión, cambie de posición la antena sobre su neuroestimulador y presione de nuevo el botón verde **Iniciar carga**.

- Si necesita interrumpir la sesión de carga, pulse el botón **Detener carga** del cargador. Para continuar la sesión de carga, presione nuevamente el botón **Iniciar carga**.

CARGAR EL CARGADOR

- 1 Conecte el cable de alimentación de corriente alterna a una toma de corriente alterna. La luz verde de la fuente de alimentación indica que está encendida.
- 2 Conecte la fuente de alimentación de CA. El cargador comenzará a cargarse automáticamente cuando se lo conecte a la fuente de alimentación de CA y aparecerá la pantalla de sesión de carga del cargador.



SU TARJETA DE IDENTIFICACIÓN COMO PACIENTE DE MEDTRONIC

Su tarjeta de identificación como paciente de Medtronic contiene información importante sobre su dispositivo médico e incluye el número de teléfono de su médico y un número gratuito para ponerse en contacto con Medtronic. Es importante que lleve su tarjeta de identificación en todo momento porque es un documento oficial que:

- Identifica que usted tiene un dispositivo implantado en caso de una emergencia.
- Notifica al personal de seguridad y a los profesionales de la salud que usted tiene un dispositivo médico implantado. Puede presentar su tarjeta de identificación cuando se someta a cualquier procedimiento odontológico o médico, o cuando deba pasar por un sistema de control de seguridad (como la seguridad de un aeropuerto) donde su dispositivo pueda activar una alarma.
- Ayudará a Medtronic a mantener información precisa y actualizada para sus registros.



CÓMO OBTENER UNA TARJETA DE IDENTIFICACIÓN

Las tarjetas de identificación de Medtronic son gratuitas. Usted debe haber recibido una tarjeta de identificación temporal al momento de su procedimiento de implante y recibirá automáticamente una tarjeta de identificación de plástico permanente de Medtronic, tres o cuatro semanas después del procedimiento. Comuníquese con el Registro de Pacientes al 1-800-551-5544 (disponible de lunes a viernes de 7:00 a. m. a 6:00 p. m., hora del centro) si no recibe su tarjeta de identificación permanente al cabo de 4 a 6 semanas.

Si se muda, si cambia de médico o si se modifica cualquier otra información de la tarjeta, comuníquese con el Registro de Pacientes para actualizar su información y solicitar una tarjeta nueva. También puede actualizar su tarjeta en línea en www.medtronic.com al seleccionar la ficha Pacientes, y luego haciendo clic en Administrar tarjeta de identificación bajo el encabezado Herramientas. Si usted pierde o le roban su tarjeta de identificación, nuestro equipo del Registro de Pacientes puede emitir una tarjeta de reemplazo. El Registro de Pacientes puede emitir una tarjeta adicional para un cónyuge.

Información de contacto del Registro de Pacientes:

Comuníquese con su representante local de Medtronic.

ANTES DE SU RESONANCIA MAGNÉTICA

Según el tipo de sistema DBS que tenga, puede ser elegible para someterse a una RM en cualquier parte del cuerpo o solo de la cabeza. Puede ayudar al técnico y al radiólogo a determinar qué tipo de exploración le pueden realizar si sigue estas pautas.

- 1 Infórmele al médico que le recetó la RM que tiene implantado un sistema DBS de Medtronic.** Una exploración por RM podría ser recetada por varios médicos, por ejemplo, un médico general, un ortopedista, un oncólogo o su especialista en el tratamiento del dolor.
- 2 Comuníquese con el médico encargado de manejar su DBS para hablar sobre su próxima RM.** Su neurólogo debe decirle si puede someterse de manera segura al tipo de RM que le recomendaron.

Su neurólogo también puede proporcionarles a usted o a su radiólogo una copia del **Formulario de elegibilidad del paciente de RM**. La información que contiene este formulario puede ayudar al radiólogo a confirmar su elegibilidad para realizarle la RM recetada.
- 3 Cuando se programe su cita de RM.** Debe trabajar con el médico que maneja su terapia de DBS para prepararse para el estudio. El día del estudio, traiga su programador y tarjeta de identificación de paciente.

Si tiene preguntas acerca de su elegibilidad para exploración por Resonancia Magnética o acerca de cómo preparar su sistema de DBS para una exploración por Resonancia Magnética, comuníquese con el médico que maneja su terapia de DBS o con su representante de Medtronic.

ESTAMOS PARA AYUDAR

Usted y su médico han decidido que un sistema implantable DBS de Medtronic es la opción adecuada para usted. Como parte de su terapia, es posible que su médico comparta o ya haya compartido información básica personal de salud (nombre, teléfono, tipo de terapia, etc.) con un representante del equipo médico o de ventas de Medtronic, para que pueda ayudarle con su terapia de Medtronic. Los siguientes recursos se encuentran disponibles para ayudarle con el sistema de DBS que le implantaron:

SU REPRESENTANTE LOCAL DE MEDTRONIC

- Puede ayudarle a solucionar problemas con el programador o el cargador, a encontrar un nuevo médico si viaja o se muda, a responder preguntas relacionadas con su tarjeta de identificación de paciente de Medtronic y a solicitar copias del manual de Medtronic.

SU MÉDICO, ENFERMERO O EQUIPO DE ATENCIÓN

- Comuníquese con su médico si tiene inquietudes médicas o sobre el manejo de su terapia, lo que incluye qué nivel de estimulación debe usar, los ajustes al nivel de estimulación y elegibilidad para exploración por Resonancia Magnética.

VIDEOS DE INSTRUCCIÓN

- Visite medtronic.com/DBSProgrammerRecharger para mirar videos de instrucción sobre cómo cargar su neuroestimulador implantado. Su médico, enfermero o representante de Medtronic también podrán mostrarle cómo usar su rogramador o cargador.

Medtronic

Medtronic Andean
Av. Calle 116 # 7-15
Oficina 1101, Torre Cusezar
Bogotá, Colombia
Tel: +57 1 7427300

Medtronic South Atlantic
Vedia 3616, 2º Piso,
C1430DAH
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54 (11) 5789 8500

Medtronic South Pacific
Rosario Norte 532, Piso 12
Las Condes, Región
Metropolitana
Santiago, Chile
Tel: +56 2258 14993

Medtronic Caricom
Local 1 Rd# 869, Km 2.0
Bo. Palmas Cataño, 00962,
Puerto Rico
Tel: + 1 787 294 3540

Medtronic en México
Av. Insurgentes Sur 863,
Piso 15 y 16
Benito Juárez, Nápoles, 03810,
Ciudad de México
Tel: 01 55 1102 9030